استانبول مکتوبی

شجاعت مدنیه‌نك برنوعی!

١٢ نیسان ١٩٢٧

اسپانیولار دیرلر ایمش که :

ایی برصلاطه‌یاپمق ایچون طوزنی عادل برحاکمه، یاغنی برمسرنه ، سیرکه‌سنی برخسیسه ، آلتنی اوستنه کتیروب ایچه قاریشدیرمنی‌ده بردلی‌به حوله ایتمه‌لیدر .

بارامك ینجی کونی ، اویاغموردە اوچامورده کوردیکم ارمنی طودوسی‌ده غالبا سورمه‌سنی بر اوچاقجی‌به، آلقلرینی عجمی برنقاشه ، پودره‌سنی براونجی چراغنه سوردیرمش ، اوستنی باشنی‌ده یکزنه جیلردن برینك حسن طبیعتنه ترك ایتمش اوله‌جق که کورونوشی، کیفیتی اوقادار مسخره، بوزی، کوزی اودرجه آلاجه ایدی، باشنده زیفته بولانمش ترسنه چوبریلمش ، مستراح شکانده یاصمی برشاپقه ، بوشاقه نك اوستنده ایری ، ضیانك انکاسنه کوره بر باقیشده کرازه ، برباقیشده‌ده ویشنه‌یه بکزه‌ین قوزالافلردن معمول بردال ، هوانك عکسیلکندن اوچماسین احتاطیله ، سیاهه یایشیر اولدیغی آره‌لرنده‌کی ضدیتدن حساب ایتمش اولمالی که بیاض، اکلی ترغایطان ایله چکه‌سی آلتندن فیرطولانی صبم صبق طوتدیردیغی ایچون مستراح تماماً باشنه کچمش قولافلرینك یاریلرینه قدر أییدن أیی‌به اوطورمش، بووضعیت ایله یکی مودا کسیك اکسه‌تراش، آلاغارصود صاچندن خارجده کورونور برتك تل کورونیور. آنی درین چنزکیرله بوروشوق اولدیغی ایچون پودره ، خاشیدیغی چووالدرك پیرتیقلردن دوکولن اونلردن متحصل اصغری مقیاسده‌کی ابزاره دونمش . نقلیه آراباره‌لرینك اصل شایان دقت اوله‌رق بوچهره‌ده‌کی قاشلرك راستیق برینه سوروان برنوع سیاه بویا ایله کوز کنارلرینی بر پارماق عرضنده قاپلامش اولان ینه بر نوع سورمه‌یك ضربات باران ایله صیویشوب آققده اولدیغی ایدی. راستیق بویا یاپیلوب پارچه پارچه اوست کوز قاپاقلرینه ، شاقاقلرینه میل ایتدیکی حالده سورمه ظیریل ظیریل آقه‌رق بورنك ایکی جابندن آغیر آغیر یورور ، دوداقلرنده‌کی آلقی‌ده برتحلل کیمیوی مقتضاسی ایمش کبی اوست دودغنه انتشار ایده‌رك بوروشمش برسونکر کاغدی أمیشی کبی یاناق پودره‌لری ایچنده توز پنبه‌سی رنکنده کورونیور ، آلت دوداغك صیریندیلری‌ده متعدد چوقورلو یاصمی چکه‌سنك اوست قاتنده عینی منوالده یاپمق صورتیله ایلریلیور ، بوحالیله پودره‌یك بردورلو قاپاماسدیغی کردن بورسوکلرینه‌ده قاریشمق احتمالی‌ده خاطره کتیریوردی .

قحبه‌جك کل عیبندن ماعدا ده‌قرلته‌ده ایدی فقط کورونن کوکس پارچه‌سی، اوزرندن یوقه‌سی هنوز قالدیرلمش خاموز نخته‌سی منظره‌سی ویریوردی بوسیئهٔ غرامك اطرافی ینه آچیق یافه بر (بلوز) ، اونك اوستنده‌کی اسکی بیچم بر (بوله‌رو)، داها وستنی (قاراباش) دنیلن اوت رنکنده قیصه بر (مانطو)، بلدن آشاغیسنی دیزلره قادار رنکی آتیق ویشنه چوروکی (پلیسه) بر (ژوپون) ، هر نه‌دن ایسه‌بری دیکرندن تاپوقاغی یرنده‌کی آشیق کیکنه وارنجه طونیول کورونن بالدیرلر [illegible] اوتلش رطوبتدن پارلاقانی قاچش تن رنکی بر پاموق چوراب ، آیاقلرنده اشکلتی دیدکاری آراقلردن بول بول هوا ، صو ، چامور آلان ، اوزون اوکجه ، آچیق دوه‌توبی بر ایسقاربین قاپاپوردی آلده بکی مودا قیصه قاپلی صابلی چاپون شمسیه‌سی دیدکاری آچیق بر شمسیه اولدیغی حالده یل سپه‌رك کردن قیره‌رق، داها طوغروسی قیرینه‌رق یوریوردی.

بوی اورته یاش مجهول . سز شوتصادفه باقك تاقارشیمده بردن بره طوردی. بکا :

— غاغاچهم ، ژامی قانی‌ته ؟ [١]

دیدی .

براز ارمنیجه آکلادم . اوبوزوق هواده دها زیاده بوزولماسین دیبه درحال ساعته طاورانه‌رق

— داسنی کز ! [٢]

دیدم .

بکا اوبله رباش اکه‌رك :

— شینوره غالهم ! [٣]

دیدی که لطافتندن اولا کوزلرم، اونی متعاقب هوا قاراردی، برکت و برسین که سرت برصاغناق ایکیمزی یکدیکرمزدن آییردی . اوبرطرفه ، بنده اونك عکسی طرفه طوغرو یول آلدق .

اوندن اوز قلاشدیقجه ، توالت وقیافتی کوزلرمك اوکنده قسم قسم آچیلیور، کویا بر محلل نظری‌یه اوغرامش کبی پاچه پاچه اولیوردی . آکلادیوردم که اوچ درت سنه‌دن بری (مودا) نامی آلتنده هر اوك ثروت و رفاهیتی اخلال ایدن تنوعاندن آلتی بدی دورلو یقه، اوسخره صورتلی دودونك باتنده، صیرتنده ، باجاغنده سووب طوریوردی .

ایشه مودا، بوزاو اللی بی موزائیك، رنکلرك برحاله قویمش ایدی . مجا بو مودانی چیقاران ترزیلر ، مودیستلر ، تحفیه‌جیلر ، قومدوه‌جیلر ، شاپقه‌جیلر ، پروکارلر، مشهور قوقوتلر، آقترسلر ، روزنامه‌جیلر ، شیقلق شیللیقلر ، مودا محررلری ، مصورلری وسائره‌لرده نری بوله موزائیك رنکلرك برحال وشکله قویدقلرینه باقوب باقوب کولرلری؟

مودانه اتباعده شرط ، یاقیشمق وباقیشدیرمق اولدیغنه کوره بوله نخت ومهاراتدی. بی نصیب اوله‌مك سبکی (کپازه‌لك) دزماعدا برشی‌ده کیلدر کپازلك ایسه برنقطهٔ نظردن کولوچ، دیکر نقطهٔ نظردنده آجینه‌جق برحالدر .

موداسی کچه‌سن یاقیشیق ایله برابر ساده‌لك‌در. اجتماعی دردلرك آراسنده موسم موسم سیوریلوب ظهور ایدن بوماعون اشتهالرق، اوصاف خصوصیه واخلاق ذاتیه اوزرنده‌کی حسن تأثیری آزوفقط بونلرك تشخص وتمیزنده همت پك چوق اولدیغنه کوره مختلف بچم وباقیشیقلر عائد توالت ، قیافت ورنکلره کیروب بورونمك ، موضوع بحث ایتدیکمز قادینك بکا بردن بره تخطر ایتدیردیکی کبی بر بویاجی دکاننده‌کی فچیلره کیروب چیقه‌رق علی لعجائب رنکلره بورونمش اولان معهود (چاقال) حکایه‌سنه نظیره یاپقدر .

بردرجه‌یه قدر بزده‌کی اسکی قیافت علمیه ایله مالخاصة خرستیانلقده‌کی قیافت رهبانیه مودانك تأثیراتندن آزاده قالمشدر دینه بیلیر . مع هذا بونلرك اکیسی‌ده کندی کندیلرینه بالذات مودادر ! . . چونکه بو ایکی قیافت ، هرمودا دکیشنده ، بچم ، کسم ، رنك خصوصنده ثابت قالمق صورتیله کندیلرینه موداسی کچه‌ین دیریرنمکدن کیری قالمامقده‌در. بونجه آثار مدنیه تحول ایدوب طوروركن بونلرك ثبات ایدوب طورمالرینه طوغروسی شاشیلیر . آراصنده شطحات قبیلندن اوله‌رق :

— دوشوب قالفماز بر اله ، برده غلطه قوله‌سی !

دیرز. حال وکه غلطه قوله‌سنك‌ده مصرلر آراسنده بر ایکی دفعه منظره‌سی دکیشمشدر !

(کمال) ك دیدیکی کبی :

[illegible] قالمشدر ، مستقر اشیای قالمشدر سز ، مادامك اوزرمده‌کی تأثیرینك شدتنه باقك که حالا نظر خیالمه اوکنده فینك آتوب طورمقده‌در. کم بیلیر اوطه‌سنده اورنکارنك قیافتدن تجرد ایله‌یه‌بده آینه‌یه باقدیغی زمان نه ضحك وضعیتلره سبب ایجاد اولور ؟ اوطوروش ، باتیش ، هله قالفیش، قاچ شاعره:

(برقیامتدر قیامتك خوابکاه کدن سنك)

دیدیرتمه‌جك مرتبهٔ تسمیه‌ده‌در ؟ الحاصل - آکلاشیلیورکه مودا یوزدن یکیلکلر کوسترمك هوسندن ، اغیاره بکزمکدن زیاده بکزه‌مه‌مك املندن طولایی کولوچ اولمدن چکینمه‌مك‌ده شجاعت مدنیه ایمش !

احمد راسم

وولقان

چك سفیری موسیو قوبرك زوجه‌سی مادام قوبر برآز راحتسز اولدیغندن اوکزده‌کی بازار کوی مسافرلرنی قبول ایتمیه حکمك اعلانی رجا ایتمشدر .

صوك حادثه برلر

یوغوسلاویا تحشیدات یاپیورمش

بلغراددن آلنان برخبره نظراً یوغوسلاویا حکومتی مختلف مناطقده‌ردولرینك تحشیدینه دائر امر ویرمشه

روما، ١٣ (آ.آ) ـ زورنالا دیتالیانك بلغراددن استخبارینه نظراً یوغوسلاویا حکومتی سکز الی اون ایکی بیك کرله نیسانك ایلك کونلرنده قاتاروده ، اون ایکی الی اون بش بیك کیشینك اون بش بیشه آرناودلغك شمال حدودی بوینجه مونتونه‌غرو وپودغوریچاده واون اون بش بیك کیشیك‌ده نیسانك ایلك کونلرنده آرناوودلغك شمال شرقی حدودی امتدادنجه قوصوه ومتروه‌ده تحشید تنه دائر امر ویرمشدر. مناستر منطقه‌سنده‌کی تحشیدات مقداری تثبیت ایدیله‌مه‌مشدر ٨ نیسانده بر یوغوسلاو واپوری سیالانویه تکمیل تفرعاتیله آلتمش متراليوز جبقارمشدر ، بوندن اوتوز بیك کشیلك براردو وتجهیزاتنك موجودیتی استنتاج ایدلمکده‌در .

موسیو ژاقار ومطلب بك ایزمیره کیدیورلر

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — ایستانسقق مدیر عمومیسی موسیو ژاقار ایله نفوس مدیر عمومیسی عبد المطلب بك یاری ازمیره حرکت ایده‌جکلردر ازمیرده صاحی مؤسسه‌لرك مقداری، ماکنه‌لرینك پارکیر قوتی وعملهٔ مقداری حقنده تجربه تدقیق یاپدقدن صکره اودیه کیده‌جکلردر.

قاپورتالا مهراجاسی حرکت ایتدی

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — قاپورتالا مهراجاسی داجیا واپورو بکرشه حرکت ایتدی مهراجا انکلیز سفارتی مأمورلری طرفندن تشییع اولونمشدر .

ماندی راجاسنك زیارتلری

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — دون شهرمزه کلن ماندی راجاسی شرفنه انکلتره سفارتخانه‌سنده برضیافت ویرلدی. راجا بوکون (دون) جامعلری زیارت ایتمشدر.

معدن مهندسی طلبه‌لرینك سیاحتی

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — زونغولدق معدن مهندسی مکتبی ایچونجی صنف طلبه‌لری مدرسلریله برالکده شهرمزه کلوب دچیا واپوریله رومانیایه تدقیقاته کیدیلر .

تسالیا تقدیر قیمت هیئتی حرکت ایتدی

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — تسالیا تقدیر قیمت هیئتی حرکت ایتدیرمش هیئتده [illegible] بونلر دنکه‌سی تشویدیس وکاتب برهان لدین بکدر .

اوده‌سایه کوندزیلن ایتالیان پاموقلری

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — اوده‌سا شهبندرلکمزك اشعاری اوزرینه شهرمزده غیرتورك اوچ تاجرك اوده‌سایه تورك پاموغی‌دی‌یه ایتالیا پاموغی کوندردیکی آکلاشیلمش و تحقیقاته باشلانمشدر .

یوغوسلاویا اجزاجیلر هیئتنه ضیافت

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — اخیراً شهرمزده کلن یوغوسلاویالی اجزاجیلر هیئتی شرفنه ، اجزاجیلر جمعیتی یوز کشیلك بر ضیافت ویرمشدر. یوغوسلاویالیلر بوکون آتنه‌یه حرکت ایتدیلر .

سلطان احمد حفریاتنده

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — سلطان احمددەکی حفریاده بوکون بردیوار، بوزوکلر وسائره بولونمشدر . دیوارك اسکی آنقی ته‌آترك مردیوه‌لرینك استناد ایتدیکی دیوار اولدیغی تخمین ایدلمکده‌در .

مالیه مستشاری و واردات مدیر عمومیسی

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — مالیه مستشاری صالح وحید بك ایله واردات مدیر عمومیسی کامل بك آنقره‌یه حرکت ایتدیلر.

چك سلوواق رئیس جمهورینك سیاحتی

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — چك سلووق رئیس جمهوری پازار ایرتسی کونی فلسطیندن آتنه‌یه مواصلت ایده‌جکدر .

ابراهیم طلیع بك کلیور

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — خلق فرقه‌سی مفتشلرندن ابراهیم طلیع بك پازار ایرتسی کونی آنقره‌یه حرکت ایده‌جکدر .

قادینلر برلکنده چوجوق قلینیکی

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — قادینلر برلکنده چوجوقلره مخصوص قلینیکك رسم کشادی اجرا ایدیلدی. قلینیکه چوجوقلرینی کوتوره‌جك والده‌لره چوجق بویوتمه اصولاری اوکرتیله‌جك، علاج ویریله‌جك وتداوی یاپیلاجقدر.

استانبول شهر متخصصی کتیریتیور

استانبول، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) جمعیت بلدیه اصلاحات انجمنی سکز بوز لیرا آیلقله بر شهر متخصصی جلبنه قرار ویرمشدر .

[illegible]

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — ٦٣ نومرولو اوجاق دعواسندن تحدث ایدن اسکیشهر محکمهٔ اصلیه‌سی تحقیر دعواسنی اوچنجی جزا محکمه‌سنده اتاج ایدیلمشدر. مظنون مدرسلر عبدالرحمن منیب و جواد بکارك رد محاکم طلبنی حاوی لایحه‌لرنده محکمه قصد تحقیر کورمه‌مش ویر ائتلرینه قرار ویرمشدر .

آلمانیاده جمهوریتك تقویه‌سی

برلین ، ١٤ (آ.آ) — آلمان حکومات متحده مجلسی ، جمهوریی علناً تحقیر ایدن اشخاصك تجزیه‌سنی و جمهوریت علیهنده ترتیبات فساد ایده‌ده بولونانلر حقنده تعقیبات عدلیه اجراسنی درپیش ایدن یکی جزا قانونی اوتوز مخالفه قارشی ٣١ رأی اکثریتله قبول ایتمشدر .

٢٣ نیسان چوجوق کیجه‌سی

« آنا قوجاغی » طرفندن ٢٣ نیسانده ترتیب اولنه‌جق چوجوق کیجه‌سنك مکتابی ایچون هیئت مساعیسنه دوام ایتمکده‌در. چوجوقلر و ابوینلری ایچون پك نشه‌لی و فائده‌لی بر مسامره اولاجغی تأمین اولونمقده‌در .

ایران سفیری

ایران سفیری استانبول مخابرمزه بیاناتده بولوندی

استانبول، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — ایران سفیری حکومتندن تعلیمات آلمشدر . پازار ایرتسی کونی اعتمادنامه‌سنی تقدیم ایتمك اوزره آنقره‌یه حرکت ایده‌جکدر . سفیر طباطبائی جنابلری ایله کوروشدم . بکا آتیده‌کی بیاناتده بولوندی :

— هروقت سویله‌دیکم کبی طرفین مناسباتی غایت صمیمانه‌در . طهرانده‌کی مذاکرات حسن صورتله جریان ایدییور. یقینده انتاجی شمه‌سزدر. آنقره‌ده قیصه مدت قالاجغم ، عودتمده حکومتمی تمثیل ایتدیکم رومانیا ، بولغارستان ویونانستانه کیده‌رك اعتمادنامه‌لریمی ویره‌جکم. صوکره تکرار تورکیه‌یه عودت ایده‌جکم.

آمریقا وبین الملل ائتلاف

واشینغتون ، ١٣ (آ. آ) — هوور ، آمریقانك صنایعده سربست رقابت پرنسیپنی محافظه ایلدیکی جهتله بین الملل ائتلافنامه‌لر خارجنده قالاجغنی بیان ایتمشدر .

انجمن ولایتمرك اجتماعی

انجمن ولایت پازار کونی والی عاطف بکك ریاستنده عقد اجتماع ایده‌جکدر . بو اجتماعده ولایت بودجه‌سی موجبنجه انشا ایدیله‌جك یوللر کوپرولر تعیین وتثبیت ایدیله‌جکدر .

استانبولده‌کی ماجار مسافرلر

استانبول ، ١٤ (آ.آ) — شهرمزده بولنان ماجار مسافرلر دون راقوچینك مزارنی زیارت وقبرینه چلنك وضع ایتمشلردر .

خلق قونفرانسلری

استقلال حربه عائد دردنجی قونفرانس دونه ویریلدی

معارف وکالتی تعلیم وتربیه دائره‌سی خلق تربیه‌سی شعبه‌سی طرفندن ترتیب ایدیلن استقلال حربنه عائد خلق قونفرانسلرندن دردنجیسی‌ده دون تورك اوجاغنده بویوك بر موفقیتله ویرلدی ومتعدد دفعه‌لر آلقیشلاندی. قونفرانسجی ارکان حرب بیکباشی جودت کریم بك ، دونکی قونفرانسده ٢٣ نیسانده آناطولی حکومتنك تأسسندن سقاریه محاربه‌سنه قدر جریان ایدن داخلی وسیاسی حادثاتی خلاصه ایدرك حکومتك تأسیسنده‌کی مصلحانه تشبثاتك هیچ برنتیجه ویرمدیکنی واستحصال مظفریتك آنجق قوته باغلی قالدیغنی ، بوصورتله حکومتك اردویه قوت ویردیکنی سویله‌مش ایزمیت حوالیسنك ضبطی زونغولداق وآنطالیه حوالیسنك استردادینی، کوتاهیه واسکیشهر محاربه‌سنی ونهایت سقاریا ملحمه‌سنی خریطه وغرافیکلر اوزرنده ایضاح ایتمش وحرارتله آلقیشلانمشدر. نهایت غازی عینتاب حوالیسنك استردادی مسئله‌سنی آکلاتمشدر . معارف وکالتنجه بوقونفرانسلر ایچون صورت مخصوصه‌ده تأمین ایدیلن وغازی پاشا حضرتلرینك اردویی تفتیشلریله حرکات عسکریه فیامی ارائه ایدیله‌جکدی . وقت مساعد اولمادیغی ایچون بوفیلمك ارائه‌سی کله‌جك هفته‌یه تأخیر ایدیلدی. بومهم قونفرانسك تفصیلاتی یارینکی نسخه‌مزده درج ایده‌جکز .

انکلیز محمد

مدعی عمومی انکلیز محمد ایله اوچ رفیقنك اعدامنی ایسته‌دی قرار جمعه ایرتسی

دون آنقره آغیر جزا محکمه‌سی انکلیز محمد چته‌سنك محاکمه‌سنه دوام ایله‌مشدر .

محکمه ، بوجلسه‌ده اولجه حقلرنده توقیف قراری ویریلمش اولوب ازمیردن کتیریلن موقوفلری‌ده استجواب ایله‌مش وآلنان افاده‌لری اوقومشدر. تحقیقات وتدققات تماماً ختام بولمش اولدیغندن مقام ماست مدعی عمومیلکك مطالعه‌سنی صورمشدر . بونك اوزرینه مقام ادعایی اشغال ایدن حلمی بك ؛ ادعانامه‌سنی سرد ایتمش وباش طرفلرنده حادثاتی حقوقی جهتدن تحلیل وارتکاب جرائمی جرمه سوق ایدن اسباب وعواملی تدقیق ایلدکدن صوکره وقعه فاعللرینی بر بر ذکر وهر برینك جرملرینی آیری آیری تشریح ایله اسباب ثبوتیه‌لرینی ارائه ایدرك مظنونلر حقنده ادعاسنی اکمال ایتمش وبالنتیجه انکلیز محمد، چکلیلی اسماعیل ، کذبانك علی و طویل حقنده متعدد قتل ، نهب وغارات فعللرندن ؛ یوسف نام دیکر طالب پهلوانك منمن صویغونندن، چولاق حاجی ابراهیمك سرقت و یاتاقلق فعللرندن ، زکریانك کذا یتاقلق وسرقت فعللرندن ، فضولاکی مصطفی ویشار چاووشك چقچقیلقله رابر منمن صویغونی احضاردن ، بوشناق حسنله تورك محمد چاوشك انکلیز محمد ، اسماعیل وطویل ایله برابر اوزون دره کوی قریه‌سنی باصمقه تشبثندن، فضلینك منمن صویغونی ترتیب ومتعدد سرقت افعالنه مشارکتندن، حارمان دالی کوی بکجیسی ایوب ایله قره محمد اوغلی خلیلك خارماندالی وقعه‌سنه مجاسرتندن واسماعیلك قارداشی راشدك اسماعیل ایله زکریانك اتفاق ایتدکلری سرقتك ترتیبندن مجرمیتلرینی ، کاظم چاوش ، علی اوغلا مصطفی ، چوبان محمد، کریدلی محمد چاوش ، قصاب علی بك ، عرصه‌لی نیازی ، غریب عثمان ، احمد اوغلی امین ، غریب اوغلی سنمانك‌ده چقچقلق وبتاقلقدن فاعلیتلرینی ودیکر جرائم مختلفه‌دن مظنون ٢٠ شخصك براتلرینی ایسته‌مشدر .

مدعی عمومی معاونی حلمی بك طرفندن مجرمیتلری طلب اولونان انکلیز محمد ، اسماعیل، کذبانك علی وطویلك ایقاع ایتدکلری جرائمه نظراً تجزیه‌لرینك حداعظمیسی اعدام اولان جزا قانونك ٤٥٠ نجی ماده‌سنه موافق بولنمقده‌در .

مقام ادعانك طلبندن صوکره وکیل عزیز بك مدافعه‌ده بولنمش وقرارك تفهیمی، وقتك مساعده سزلکنه بناءً جمعه ایرتسی کونه تأخیر ایدلمشدر.

دوغروایمش

قره‌ده کز ساحلنده‌کی قصبه‌لردن برندن بوش منشأ شهادتنامه‌لری کتیریلیورمش

استانبول ، ١٤ (خصوصی مخابرمزدن) — قره ده کیز ساحلنده‌کی قصبه‌لردن برندن استانبوله بوش فقط محلی تجارت اوطه‌سی مهریله ممهور پورتقال و لیمون منشأ شهادتنامه‌لری کوندریله‌رك یاریم لیرا مقابلنده صاتیلدیغنی دونکی تلغرافله بیلدیرمشدم . تجارت مدیری طرفندن یاپیلان تحقیقات نتیجه‌سنده واقع اخبارك دوغرولغی تحقق ایتمشدر . تجارت اوطه‌سی ریزه پورتقال ولیمونلری متشأشهادتنامه‌لری اوزرنده تحقیقات نتیجه‌سنه قدر معامله یاپمامقده‌در .

شارلو آلتونه هجوم

تفرقه‌مز : ٧

محریری : سعد نوف

آچلق

مترجمی : نورالله عطا

بکا ، بر کوچوك قیزه باقارکبی باقیور . بونی حس ایدیورم وجانم صیقیلیور اما بن‌ده اوکا کوچوك برقیز کبی جواب ویریورم . بیلیورم که انسانلرك بربری آلداتماسی ایی برشی دکل . آیرلسه‌لر داها ایی ایدرلر . فقط بن دیمتری‌یه :

— بکی ، کیت ، دیدم ، نه یاپالم !

فقط آقشام اونلرك اوداسنده بر کورولتو قوپدی . آنتونین بردلی کبی باغیریور وبنی‌ده ایشك ایچنه قاتیوردی :

— بوچوق فناشی ، فه‌نیا ، چوق فناشی ! سن داها یکی کلدك وشیمدیدن یالامه باشلادك... اخلاقسز قیز...

بن‌ده باغیریوردم ؛ ایکیسنه‌ده اوفکه‌لنمشدم وآیاغمی یره ووره‌رق :

— بندن نه ایستیورسکز ؟ بن برشی یاپمادم ؛ بوایشده بنم نه قباحتم وار، دیوردم.

٢٧ نیسان

آلدانمشم: دون صباح بابام ماصه‌یك اوزرینه بنم ایچون پالکز صباح یاپمی دکل ، بوتون کونلك اکمکمی برقشدی . بابام برغمله تعبیفی ، یعنی کونده اوچ چه‌یره‌ك کیلو اکمك آلیور ، چوق چالیشدیغی کونلر فضله اوله‌رق ایکی یوز اللی غرام داها ویریورلر . بنم داها اکمك وشیقم یوق ، بابام‌ده او ایکی یوز اللی غرامدن بکا برپارچه ویریور . داها فضله ویرمسی قابل اولمادیغنی سویلیور. او، اوکله یمکنی فابریقه‌نك لوقطه‌سنده بیور . بن شیمدیلك آنتونینله بیورم اما اوبکا یان یان باقیور . بز، هرپارچه‌نك تقسیم اولندیغی زمانی هنوز کورمه‌مشدك. بربرمزی کوزله‌مه‌مز وبربرمزك بوغازینه آتیلمغه حاضر اولمامز هیچ شبهه‌سز بونك ایچون .

آلکساندر کونده ایکی یوز اللی غرام اکمك آلیور . اونك‌ده برلوقطه وثیقه‌سی وار . آقشاملری ، آنتونینله برابر یه‌میورز وصوغوق یمك حاضرلیور : پاتاتس وپامجارله رینغال بالغی .

دون آلکساندره ویردیکم پاتاتسله پامجار ، آقشام یمکی ایچون حاضرلانمش ایمش . بابام بکا سرت سرت « اونلری نه یاپدك ؟ » دیه صوردی . باشقه برشی سویله‌مه‌دی . فقط آقشام برشی یه‌مه‌دك. بوکون کیدرکن هرشیئی کلیدله‌دی .

دیمتری بکا پوسته‌ده بر ایش بوله‌جغنی وعد ایتدی. ممکن اولدیغی قادار چاوق بوله‌جق!.. بنم بر خانم کبی یاشامق ایچون دکل ، فقط چالیشوب کندیسنه یاردیم ایچون کلدیکمی بابام ، هرکون باشمه قاقیور .

آمان یاربی ! بونلر نه قادار آغیر . . . حال بوکه بن تحصیلمی بیتیرمك ایستیوردم . یاناغه یاتجه آغلامغه باشلادم ..

٢٨ نیسان

بابامك خسیس ، قاتی یوره‌کلی و آنجق کندیسنی دوشونور برآدام اولدیغنی دوشونمکه آلیشدم ؛ فقط بوکون بنی ینه حیرته دوشوردی.

دون آقشام فابریقه‌دن ایکی بوچوق ، اوچ کیلو قادار اکمك کتیردی . آلکساندر بوتون کون آچلقدن شکایت ایتمش ، فقط برشی ایسته‌مه‌مشدی . هرشیئك کلید آلتنده اولدیغی بیلیوردی . ایچم صیزلیوردی اما ویره‌جك برشی یوق که !

بابام کلیر کلمز :

— امان بابا ، دیدم ، اویله آجیقدم که ! بابامك قاشلری همان چاتیلدی ؛ فقط او ینه:

— کیت رینغا حاضر ، دیدی .

اوده بنمله موطباغه قادار کلدی . دولابی کندی آچدی ، بررینغا ایله برآزده خاشلانمش پانجار چیقاردی . برهفته‌لق پانجار حاضر دوروبور . خاشلانمش بیله !

رینغایی بیقامق ایسته‌دم اما قوقیور .. پانجارده دونکی کبی یاری یاری‌یه چوروموش .

— باقسه‌ك آ ! بابا ، هپسی چوروموش .

بابام ، یوزمه‌بیله باقادن بکا بر مربی کبی جواب ویریور :

— چوق چوروموش دکل ، ساده‌جه تبرید ایدلمش . بویله زمانده بونلری آتمق اولماز.. بوتون بونلر پارا ایله آلینیور .

یك اعلا ، نه‌یاپالم ؟ مادام که آتمق اولماز، آتمیالم . هپسنی حاضرلیورم ، هپسنی یه‌رز . بابام ، آلکساندر ایله بکا برر دیلیم اکمك کسدی .

بالطبع اکمکمزی چابوق بیتیردك . بردن بره بابام بکا نازك ، پك نازك برطورله صوردی : (بکا بردیلم اکمك داها ویرمشدی)

— دویدکمی ؟

بوسؤال بنی بوغه‌جقدی ، اوقادار ایکرندم قابل اولسه یدیکم دیلیمی بوغازمدن چیقاره‌جق اوکنه آتمه‌جقدم . اوفکه‌لی بر سسله جواب ویردم :

— خایر .

بوجوابی بکله‌میوردی وبکا سرت کوزلرله دقتلی دقتلی باقدی . هیچ سسنی چیقارمادی . اکمکدن بکا بردیلیم داها کسدی واوست طرفنی کاغده صاردی . آلکساندره برشی ویرمه‌دی . آلکساندرك اوکنده یمکدن اونامیورم . قارداشمه باقدم ؛ او کوزلرینی چویردی ، شمدی پنجره‌دن طرفه باقیور. اوکا اویله آجیدم که عادتا آغلیه‌جغم اکمکه‌ال سورمه‌دم وبابامه صوردم :

— یا آلکساندر ؟

آلکساندر ینه پنجره‌دن باقیور .

بابامك کوزلرنده بر سوز به‌لیردی ، فقط اونی سویله‌مکه جسارت ایده‌مدی . هیچ سسنی چیقارمادن کاغدی ینه آچدی وبردیلیم اکمك کسدی. آلکساندر کوزلرینی چویرمه‌دن اکمکی علی العجله قاپدی وموطباغه قاچدی. اوچیقار چیقماز بابامك یوزی ده کیشدی. بکا هم ستمکار ، هم‌ده مظفرانه غریب بر طوراید باقیور. بنم یوزمده‌ده خیرچینلق وار.

مابعدی وار